



12<sup>TH</sup> SUNDAY OF LUKE  
JANUARY 18, 2026

# 12<sup>th</sup> Sunday of Luke

## January 18, 2026

Grave Mode | No Fasting | 10th Morning Gospel

This Lord's Day, we remember Athanasios and Cyril, Patriarchs of Alexandria; and Zenia the Martyr.

### Antiphon I. Mode 2. Psalm 103.

**Verse 1:** Bless the Lord, O my soul, and everything within me, bless His holy name.

**Refrain:** Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

**Verse 2:** Bless the Lord, O my soul, and forget not all His rewards.

Ταῖς πρεσβείαις τῆς Θεοτόκου, Σῶτερ, σῶσον ἡμᾶς.

**Verse 3:** The Lord prepared His throne in heaven, and His Kingdom rules over all.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Through the intercessions of the Theotokos, Savior, save us.

### Antiphon II. Mode 2. Psalm 146.

**Verse 1:** Praise the Lord, O my soul! I shall praise the Lord while I live; I shall sing to my God as long as I exist.

**Refrain:** Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

**Verse 2:** Blessed is he whose help is the God of Jacob; his hope is in the Lord his God.

Σῶσον ἡμᾶς Υἱὲ Θεοῦ, ὁ ἀναστὰς ἐκ νεκρῶν, ψάλλοντάς σοι, Ἀλληλούϊα.

**Verse 3:** The Lord shall reign forever; your God, O Zion, to all generations.

Save us, O Son of God, risen from the dead. We sing to You, Alleluia.

Glory to the Father and the Son and the Holy Spirit. Both now and ever and to the ages of ages. Amen.

Only begotten Son and Word of God....

### Antiphon III. Resurrection Apolytikion. Grave Mode.

Κατέλυσας τῷ Σταυρῷ σου τὸν θάνατον, ἠνέωξας τῷ Ληστῇ τὸν Παράδεισον, τῶν Μυροφόρων τὸν θρῆνον μετέβαλες, καὶ τοῖς σοῖς Ἀποστόλοις κηρύττειν ἐπέταξας· ὅτι ἀνέστης Χριστὲ ὁ Θεός, παρέχων τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

By means of Your Cross, O Lord, You abolished death. To the robber You opened Paradise. The lamentation of the myrrh-bearing women You transformed, and You gave Your Apostles the order to proclaim to all that You had risen, O Christ our God, and granted the world Your great mercy.

**Apolytikion for Saints Athanasios and Cyril, Mode 3:** Ἔργοις λάμπαντες ὀρθοδοξίας, πᾶσαν σβέσαντες κακοδοξίαν, νικηταὶ τροπαιοφόροι γεγόνατε· τῇ εὐσεβείᾳ τὰ πάντα πλουτίσαντες, τὴν Ἐκκλησίαν μέγਾਲως κοσμήσαντες, ἀξίως εὗρατε Χριστὸν τὸν Θεὸν εὐχαῖς ὑμῶν, δωρούμενον πᾶσι τὸ μέγα ἔλεος.

Striving brilliantly for Orthodoxy, and subduing all unorthodoxy, \* you were honored with awards for your victories. \* Enriching all with inspired theology, \* your sacred writings profoundly adorn

the Church. O Athanasius and Cyril, you are now with Christ our God, \*entreating Him to give to all the great mercy.

**Apolytikion of the Church, Mode 4:** Σήμερον τῆς σωτηρίας ἡμῶν τὸ Κεφάλαιον, καὶ τοῦ ἀπ' αἰῶνος Μυστηρίου ἡ φανέρωσις, ὁ Υἱὸς τοῦ Θεοῦ, Υἱὸς τῆς Παρθένου γίνεται, καὶ Γαβριὴλ τὴν χάριν εὐαγγελίζεται. Διὸ καὶ ἡμεῖς σὺν αὐτῷ τῇ Θεοτόκῳ βοήσωμεν· Χαῖρε Κεχαριτωμένη, ὁ Κύριος μετὰ σοῦ.

Today is the crowning moment of our salvation, and the unfolding of the eternal mystery: the Son of God becomes the Son of the Virgin, and Gabriel brings the good tidings of grace. Therefore, with him let us also cry aloud to the Mother of God: Hail, full of grace! The Lord is with you.

**Festal Kontakion (for the Meeting in the Temple, February 2), Mode 1:** Ὁ μήτραν παρθενικὴν ἀγιάσας τῷ τόκῳ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεὼν εὐλόγησας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστέ ὁ Θεός. Ἄλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλόανθρωπος.

You sanctified the virginal womb by Your birth, O Lord, and blessed the hands of Symeon fittingly, O Christ God; and even now You came and saved us. Now, give peace to our Nation in time of war, and empower our Leaders, so loved by You, the only one who loves humanity.

*After the Trisagion Hymn:*

**Prokeimenon of the Apostle. Mode 4. The Prayer of Azariah.**

Blessed are You, O Lord God of our fathers.

For You are righteous in all You did for us.

**The Reading is from the Holy Apostle Paul's Letter to the Hebrews (13:7-16):** Brethren, remember your leaders, those who spoke to you the word of God; consider the outcome of their lives, and imitate their faith. Jesus Christ is the same yesterday and today and forever. Do not be led away by diverse and strange teachings; for it is well that the heart be strengthened by grace, not by foods, which have not benefited their adherents. We have an altar from which those who serve the tent have no right to eat. For the bodies of those animals whose blood is brought into the sanctuary by the high priest as a sacrifice for sin are burned outside the camp. So Jesus also suffered outside the gate in order to sanctify the people through his own blood. Therefore let us go forth to him outside the camp and bear the abuse he endured. For here we have no lasting city, but we seek the city which is to come. Through him then let us continually offer up a sacrifice of praise to God, that is, the fruit of lips that acknowledge his name. Do not neglect to do good and to share what you have, for such sacrifices are pleasing to God.

**Alleluia**

**The Gospel Reading is from Luke (17:12-19):** At that time, as Jesus entered a village, he was met by ten lepers, who stood at a distance and lifted up their voices and said: "Jesus, Master, have mercy on us." When he saw them he said to them, "Go and show yourselves to the priests." And as they went they were cleansed. Then one of them, when he saw that he was healed, turned back, praising God with a loud voice; and he fell on his face at Jesus's feet, giving him thanks. Now he was a Samaritan. Then said Jesus: "Were not ten cleansed? Where are the nine? Was no one found to return and give praise to God except this foreigner?" And he said to him: "Rise and go your way; your faith has made you well."

**THE DIVINE LITURGY OF SAINT JOHN CHRYSOSTOM**

**Parish Council: Team B**

Milt Apostolidis – Team Leader, Nick Avdis, George Chuchas,  
Michael Dariotis, Stella Dariotis, Maria Sampanis

**Altar Guild**

Styliani Galaxidas & Valentina Watts

**Memorials**

Sophie Theodore (40 days), Kyriakoula Provataris (1 year),  
Phaedon Delikanakis (1 year), John Sandors (7 years), Ion Nicolae (5 years), Toader (25 years),  
Adriana (45 years), Elena (35 years), Ristea (30 years)

**Artoklasia**

Offered by Andonia Cakouros

**Coffee Fellowship**

Sponsored by Liliana "Irina" Rebegeanu & Gary Leonard

**BULLETIN SUBMISSIONS**

Wednesdays by 4pm to [nhansen@annunciationsac.org](mailto:nhansen@annunciationsac.org)  
*Limited to Annunciation parish and parochial ministry activities and announcements*

# THEOPHANY HOME BLESSINGS

Fr. Vinnie and Fr. Timothy are available by appointment  
to offer home and business blessings.

Please call or email Fr. Vinnie or Fr. Tim to schedule

[frvincent@annunciationsac.org](mailto:frvincent@annunciationsac.org)  
[frtimothy@annunciationsac.org](mailto:frtimothy@annunciationsac.org)  
(916) 443-2033





**LIMITED SPACES**

**\$100.00 BUY IN**

**\$25.00 SPECTATOR TICKET**

**MEZEDES & NO HOST BAR**

**GRAND PRIZE- PREMIUM TAVLI  
BOARD**

**SATURDAY  
JANUARY 24th, 2026**

**DOORS OPEN AT 1:30PM  
GAMES BEGIN AT 2:00PM**

**The ANNUNCIATION GREEK ORTHODOX CHURCH**

**600 ALHAMBRA BOULEVARD, SACRAMENTO, CA**



**PROCEEDS TO BENEFIT THE DSG**

**CLICK LINK BELOW TO PURCHASE TICKETS**

**FOR QUESTIONS CONTACT [VERRIOS.DEMAS@GMAIL.COM](mailto:VERRIOS.DEMAS@GMAIL.COM) OR 916.541.3486**

# ANNUNCIATION DSG *Souvlaki Sunday*

*All proceeds to  
benefit the Greek  
dance program*

## *Sunday January 25*

In the Hellenic Center  
after Liturgy

**Or Pre Order**  
**[tiny.cc/dsg-souvlaki](http://tiny.cc/dsg-souvlaki)**

10 souvlakia - \$60  
20 souvlakia - \$100

1 souvlaki - \$6  
2 souvlakia - \$12



Souvlaki  
generously  
donated by  
Nick the Greek





# PET BLESSING

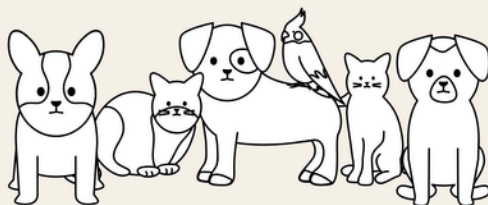


SATURDAY, JANUARY 31

ANNUNCIATION PLATEIA

ALL PARISHIONERS ARE WARMLY INVITED TO BRING THEIR FAMILY PETS  
FOR A BRIEF PRAYER SERVICE AND BLESSING WITH HOLY WATER

PLEASE HAVE ALL PETS LEASHED OR IN CARRIERS



## GODPARENTS SUNDAY

**FEBRUARY 1, 2026**

Children are encouraged to invite their Godparent(s) to join them for Holy Communion and fellowship on this special day.

Following Holy Communion, children will stay with their Godparent(s) in church for the remainder of Liturgy.

Following Liturgy, all are invited to the Hellenic Center for Philoptochos' Pancake Breakfast in support of Kids 'n' Cancer.

If Godparents cannot attend, family members are welcome to join in their place.

ANNUNCIATION SACRAMENTO  
PRESENTS THE 4<sup>TH</sup> ANNUAL

# ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΡΑΔΙΑ

*Showcase, Dinner & Glendi*  
Live Music and Special Guests from Greece

FEBRUARY

SATURDAY

7

DOORS OPEN  
5 PM

ANNUNCIATION HELLENIC CENTER

PERFORMANCES BY

Τα Μικρά    Τα Καμάρια    Τα Κουκουνάρια  
Ρίζες    Οι Απόγονοι    Νέα Γενιά

SAVE THE DATE  
TICKET SALES COMING SOON



[DANCE@ANNUNCIATIONSAC.ORG](mailto:DANCE@ANNUNCIATIONSAC.ORG)



**BOOKS • GIFTS • ICONS • JEWELRY • CANDLES • CHILDREN'S BOOKS & MORE  
OPEN EVERY SUNDAY FOLLOWING THE DIVINE LITURGY**

Visit us after liturgy today for wonderful baptism gifts, icons, children's books and items, good reads, cross jewelry, monastery incense for the home, and more!

We now have the sterling silver cross in stock.  
This cross has been uniquely designed for us  
using our parish cross and is just beautiful.



**SALE** - various items now on sale - check them out before they sell out!

Thank you for your support. Your purchases help  
the Bookstore give back to our parish community.

Contacts us at [bookstore@annunciationsac.org](mailto:bookstore@annunciationsac.org)



## ALTAR BOY REGISTRATION 2025-2026

**2nd Grade and Up**

**Visit [tiny.cc/altar2526](https://tiny.cc/altar2526)**

Please contact Gary Leonard with questions  
[garypleonardehotmail.com](mailto:garypleonardehotmail.com)



# SUNDAY SCHOOL

Building a solid foundation for Christian education and formation

## REGISTRATION STILL OPEN FOR THE 2025-2026 SCHOOL YEAR

**DIVINE LITURGY BEGINS AT 10:00AM**  
**CLASSES BEGIN IMMEDIATELY FOLLOWING HOLY COMMUNION**

Please contact [sundayschool@annunciationsac.org](mailto:sundayschool@annunciationsac.org) with questions



ANNUNCIATION SACRAMENTO



**JR. GOYA**  
GRADES 6-8

**SR. GOYA**  
GRADES 9-12

**STAY CONNECTED! REGISTER FOR SUNDAY SCHOOL TO BE ADDED TO OUR GOYA MAILING LIST**  
**ONE REGISTRATION COVERS IT ALL!**

## Epistle Reading Program

The Epistle Reading Program is open to our parish youth (ages 10+) and is a wonderful opportunity for our children to take part in the Divine Liturgy on Sundays, and serve our community!

Please register and select reading dates at the link below. A confirmation will be emailed, along with the reading(s) for the selected date(s). Assistance is available to prepare new readers. Readers are needed every Sunday.

Please contact Nicki Hansen at [nhansen@annunciationsac.org](mailto:nhansen@annunciationsac.org) with questions.





# INTRODUCTION TO THE EASTERN ORTHODOX CHRISTIAN CHURCH

DO YOU WANT TO LEARN MORE ABOUT THE ORTHODOX FAITH?

In recent months, our Parish has been blessed with a number of people inquiring about the Faith. **Are you among these inquirers?** Or are you Orthodox, but you feel you need to learn more about your Faith? We would like to share the Faith with you in an organized and systematic way. **Beginning Monday, September 22**, the Autumnal Equinox(!), and continuing until Holy Week and Pascha, we will be offering an **Introduction to the Eastern Orthodox Christian Church**. We will meet in the downstairs Conference Room in the Hellenic Center most of the time and from time to time in the upstairs classroom 2206. Class will begin at 6pm (7pm during Lent) and meet for about an hour plus. If you cannot come in person, but you would like to participate via Zoom, please tell us, and we will endeavor to accommodate you as much as possible.

If you are interested in attending this class, please email me at [frtimothy@annunciationsac.org](mailto:frtimothy@annunciationsac.org). I want your name and an email address!

Fr. Timothy Robinson  
*Associate Priest*

## REQUIRED TEXTS:

- BESIDES HANDOUTS THAT I WILL EMAIL TO YOU BEFORE CLASS MEETS, PLEASE OBTAIN A COPY OF REV. FR. MICHAEL SHANBOUR, *KNOW THE FAITH: A HANDBOOK FOR ORTHODOX CHRISTIANS AND INQUIRERS* (ANCIENT FAITH PUBLISHING, 2019). THIS WILL BE AVAILABLE IN OUR BOOKSTORE VERY SOON. IT IS ALSO AVAILABLE NOW DIRECTLY FROM ANCIENT FAITH OR FROM AMAZON IN PRINT OR VIA KINDLE.
- A MODERN LANGUAGE BIBLE, E.G. *THE ORTHODOX STUDY BIBLE*, OR AN EDITION OF THE NEW KING JAMES OR NEW AMERICAN BIBLE (ROMAN CATHOLIC) OR NEW REVISED STANDARD BIBLE (ECUMENICAL).



# STAY CONNECTED

---



## THIS WEEK AT ANNUNCIATION EMAIL

Get updates, events, and news in your inbox every week

Subscribe at [mailchi.mp/annunciationsac/subscribe](https://mailchi.mp/annunciationsac/subscribe)



## PARISH CALENDAR

Service times, events, and activities — all in one place

Visit [tiny.cc/parishcalendar](https://tiny.cc/parishcalendar)



## INSTAGRAM

Photos, events, links, and more — right at your fingertips

@annunciationsac



## FACEBOOK

Live services, parish photos, and community updates

Visit [facebook.com/annunciation.sacramento](https://facebook.com/annunciation.sacramento)





# SUMMER 2026 SURVEY

## HELP US PLAN OUR SUMMER YOUTH ACTIVITIES

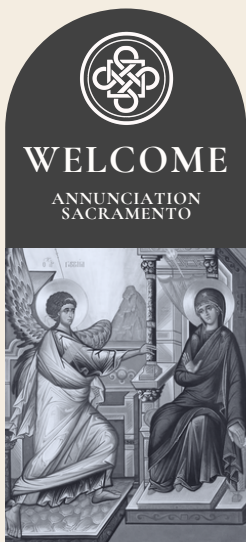
Take the short survey at  
[tiny.cc/summer-survey26](https://tiny.cc/summer-survey26)

### *Become a Sponsor!* COFFEE HOUR FELLOWSHIP

The members of Philoptochos want to thank our parishioners who support us throughout the year by sponsoring Annunciation's Sunday coffee hours and bringing pastry and goodies to share. Your sponsorship and sharing promotes fellowship, and we are so grateful.

Please consider hosting a coffee hour anytime during the year! Cookies, fruit, or a cake would be great! Coffee will be made for you.

Contact Donna Wagner at (916) 214-9794 to secure a date for hosting a regular coffee hour. When contacting Effie in the church office to schedule a memorial, please let her know if you also wish to host coffee fellowship. Effie can be reached in the office at (916) 443-2033 ext 222.



---

We're so glad you are here with us today!

If you are visiting, we warmly invite you to join us next door in the Hellenic Center following the Divine Liturgy for coffee fellowship.

Be sure to stop by the Welcoming Table during coffee fellowship to meet our team, ask questions, and learn more about our faith, parish, and ministries.

We look forward to greeting you!

---



## STEWARDSHIP 2026

Every photo tells the story of a moment made possible by stewardship—youth growing in the faith, families worshipping together, ministries serving others, and the traditions that strengthen our parish life.

Our Annunciation community thrives because of the dedication, involvement, and generosity of parishioners like you. For many, Annunciation is where lifelong friendships were formed and core memories were made growing up in the life of the Church. For others, it has become a welcoming spiritual home where new memories are being created, one faithful step at a time. Together, these moments weave the story of our parish.

Your commitment ensures that these ministries, memories, and experiences continue now and for the generations yet to come. Thank you for supporting the mission and life of our parish and for being an essential part of our Annunciation family.

**Make your pledge online at [annunciationsac.org/stewardship](https://annunciationsac.org/stewardship) or return a pledge card to the Church Office**



*Please visit the Stewardship Table during coffee fellowship to learn more about our mission and how we strengthen our parish community together.*

# STEWARDSHIP FACTS

---

## **Q: DO MY RECURRING STEWARDSHIP PAYMENTS ROLLOVER FROM YEAR-TO-YEAR?**

**A:** Beginning in 2024, our parish transitioned to recurring stewardship payments that automatically roll over into the next year. In previous years, recurring payments did not carry forward, and stewards needed to create a new pledge and payment schedule each January. For 2026, any recurring payment you established in 2025 will continue automatically unless you choose to make a change.

If you would like to review your 2026 stewardship status, update your recurring payment, or make any adjustments, please log in to your PushPay account at [pushpay.com/login](https://pushpay.com/login) or contact the Annunciation Financial Office at [accounting@annunciationsac.org](mailto:accounting@annunciationsac.org). We are happy to assist you.

## **Q: WHAT DOES MY STEWARDSHIP PAY FOR?**

**A:** In 2026, it will cost over \$3,700 per day to keep our parish open and operating. The majority of these essential expenses are covered by stewardship. This includes items such as utilities, office and pastoral staff salaries, candles, permits, security, and facilities maintenance. In addition, many of our ministries, programs, and events rely directly on church-funded support to thrive.

Your stewardship is what makes all of this possible—ensuring that Annunciation remains a place of worship, community, and spiritual growth for every family who calls our parish home.

## **Q: I ALREADY PAY FOR GREEK DANCE, GREEK SCHOOL, ETC. WHY DO I HAVE TO ALSO PAY FOR STEWARDSHIP?**

**A:** These programs operate independently of our parish's general operating budget. While the church provides the facilities and covers all facility- and administrative-related expenses needed for their operation, the ministries themselves do not generate income for the parish.

For this reason, it is important that families participating in our children's ministries are current pledged stewards. Your stewardship helps ensure that these programs remain available, safe, and vibrant for all of our youth.

## **Q: IF I DONATE TO A MEMORIAL FUND, BUILDING FUND, FESTIVAL, OR EVENT, DOES THAT COUNT AS PART OF MY STEWARDSHIP?**

**A:** No. Your stewardship is represented entirely by your stated gift commitment.

## **Q: IS THERE A DIFFERENCE BETWEEN "DUES" & "STEWARDSHIP"?**

**A:** Yes. In past generations, it was common for families throughout our Archdiocese to pay annual "dues"—a fixed membership fee required to belong to a parish. Over time, it became clear that this model did not reflect the full life of the Church. Giving often remained unchanged year after year, and participation could feel more transactional than meaningful. For perspective, the annual dues of \$300–\$350 at that time would be equivalent to approximately \$2,500–\$3,000 today.

# January 18-25

**Sunday, January 18**

**12<sup>th</sup> Sunday of Luke**

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Sunday School Classes

Greek Dance Practices

**Monday, January 19**

*Church Office Closed*

6:00pm Introduction to the Orthodox Church

6:00pm Greek Dance Practices

**Wednesday, January 21**

6:00pm Greek Dance Practices

6:00pm Greek School Classes

**Thursday, January 22**

**Saint Timothy**

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

6:00pm Byzantine Chant Class

**Friday, January 23**

1:30pm Annunciation Historical Group Meeting

6:00pm Greek Dance Practices

**Saturday, January 24**

1:30pm DSG Tavli Tournament

**Sunday, January 25**

**15<sup>th</sup> Sunday of Luke**

9:00am Orthros, 10:00am Divine Liturgy

Sunday School Classes

High School Sunday School Class & Sr. GOYA Meeting

DSG Souvlaki Sunday

Greek Dance Practices

## THE GREEK ORTHODOX CHURCH OF THE ANNUNCIATION

600 Alhambra Blvd. Sacramento, California 95816 (mailing address 616 Alhambra)

**OUR MISSION** is to bring all people to full maturity in Christ through Worship (Liturgia), Service (Diakonia), Education (Paideia), Witness (Martyria) and Fellowship (Koinonia), guided and united in all things by the One Holy Spirit.

If you are visiting with us this morning, you are most welcome! Please fill out a Visitor's Card in the Narthex. If you have questions about the Orthodox Christian faith, our schedule of services, or becoming a member of the parish, please go to our website at [www.annunciationsac.org](http://www.annunciationsac.org), or contact the church office to speak with one of the Priests (M-F, 9 am – 3:30 pm, phone (916) 443-2033).

Be sure to visit our Bookstore in the Annunciation Hellenic Center. The Bookstore is open Sundays after Church or contact [bookstore@annunciationsac.org](mailto:bookstore@annunciationsac.org) for an appointment.

Rev. Fr. Vincent Minucci, Presiding Priest | [frvincent@annunciationsac.org](mailto:frvincent@annunciationsac.org)

Rev. Fr. Timothy Robinson, Associate Priest | [frtimothy@annunciationsac.org](mailto:frtimothy@annunciationsac.org)

616 Alhambra Blvd. Sacramento, CA 95816

Office: (916) 443-2033 | Office Hours Monday-Friday 9:00am-4:30pm

[www.annunciationsac.org](http://www.annunciationsac.org)